

, VYfhci f]ga i g`Xfc`h. `Hcd!F Y]gYn]Y`Y
i bhYf`8 fi W_` `XUg`g]bX`X]Y`K Ufbg][bU`Y`°

9bhXYW_Yb`G]Yžk]Y`, VYfhci f]ga i g`VY`]YVhY`F Y]gYn]Y`Y
VYY]bZi ggh`i bX`YfZU`fYb`G]Yžk Y`W`Y`C fhY`G]Y`a Y]XYb
gc`hYb"



A m_cbcgž; f]YWX Yb`UbX`!`, VYfhci f]ga i g`]gh`Y]b`ni bY`a YbX
XfÅb[YbXYg`DfcV`Ya žXUg`b]W`h`bi f`X]Y`I f`Ui VgYfZU`fi b[ž
gcbXYfb`Ui W`X]Y`@YVYbgei U`]h`h`XYf`9]b`Y]a]gW`Yb`]b`j]Y`Yb
VY`]YVhYb`F Y]gYn]Y`Yb`bY[Uh]j`VYY]bZi ggh`@Ui h`Zf`"XY`YbhghY`Yb
Xi fW`ØVYfa`À»][Y`Hci f]ghYbnU`Yb`GW`ÅXYb`Ub`BUhi ff`Ài a Ybž
`c`Y`DfY]gY`i bX`Ub[Y`K UfhYnY]hYb`"8]Yg`ZØ`fh`ni`Y]bYa
k UW`gYbXYb`6Yk i gghgY]b`XUZØfž`XUgg`XYf`A UggYbhci f]ga i g`b]W`h
bi f`Y]bY`k]fhgW`UZh]W`YžgcbXYfb`Ui W`Y]bY`Ö_c`c[]gW`Y
<YfUi gZcfXYfi b[`XUfghY`h"

≠`X]YgYa`?cbhYI h`UVYb`F c`UbX`6Yf[Yf`]b`Ni gUa`a YbUfVY]h`ia]h
9j UbYcg`Y]bYb`, VYfhci f]ga i g!≠XYI`Ybtk]W`Y`hž`i a`X]Y
5i gk]f_i b[Yb`XYg`, VYfVYgi W`g`]b`VY`]YVhYb`I f`Ui VgcfhYb`ni

a YggYb"8]Y'6Yk Yfhi b['YfZc`[h'Ui ZY]bYf'G_U'U'j cb'%V]g') ž
k cVY]'%Y]bY'[Yf]b[Y'; YZU\ f'i bX') 'YI hfYa 'bY[Uh]j Y
5i gk]f_i b[Yb'VYXYi hYh"8]Y'Ghi X]Y'i a ZUggh'+\$'XYf'%\$ \$'k Y'hk Y]h
VY']YVhYghYb'F Y]gYn]Y`Y'i bX'Zc_i gg]Yfh'g]W\ 'Ui Z'j]Yf'nYbhfU`Y
?f]hYf]Yb. ']bhYfbUh]cbU`Y'F Y]gYbXY'dfc'9]bk c\ bYfž']bhYfbUh]cbU`Y
F Y]gYbXY'dfc'E i UXfUh_]`ca YhYfž'gU]gcbU`Y'?cbnYbhfUH]cb'i bX
XYb'; fUX'XYf'B UW\U'h][_Y]h"

6Y`]YVhY'F Y]gYn]Y`Y`]a `: c_i g

9]bYg'XYf'Ua 'ghÅf_ghYb'VYhfcZYbYb'@ÅbXYf'gh'; f]YW\Yb`UbXž'XUg
Y]bYb'ĚXYI k Yfhj cb'(ž&'Ui žk Y]gh"6YgcbXYfg'X]Y'ĚgYb'A m_cbcg
i bX'GUbhcf]b]g]bX'Ui Z[fi bX'XYg'A UggYbhci f]ga i g'ØVYf'UghYh"
8]Y': c'[Yb'g]bX'ghY][YbXY'DfY]gYž'ØVYfZØ`hY'GhfU» Yb'i bX
Yfbgh\UZhY'DfcV`Ya Y'VY]'XYf'K UggYfj Yfgcf[i b["'5i W\ '?fcUh]Yb
fl ž Łž'NmdYfb'f(ž(Ł'i bX'A Ui f]h]i g'f(ž&Ł`Y]XYb'i bhYf'Å\ b']W\Yb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb"

æa 'Gca a Yf'g]bX'j]Y`Y`Yi fcdÅ]gW\Y'F Y]gYn]Y`Y'ghUf_[YZÅ\ fXYh"
GdUb]Ybž'ĚU]Yb'i bX'Dcfhi [U`'\UVYb'U`Y`Y]bYb'ĚXYI k Yfhj cb
' ž* žk Å\ fYbX': fUb_fY]W\ 'VY]' ž `]Y[h'GhÅXh]gW\Y'F Y]gYn]Y`Y'žk]Y
?cdYb\U[Yb'fl ž Łž'5a ghYfXUa 'fl ž+Ł'i bX'8i V`]b'fl ž(Łž'nY][Yb
YVYbZU`g`c\Y'6Ygi W\YfnU\`Ybžk Ug'ni `Y]bYa 'F ØW_[Ub['XYf
@YVYbgei U]hÅh']b'X]YgYb'GhÅXhYb'ZØ\fh"

; `cVU`Y'DYfgdY_h]j Y`i bX'ghfUhY []gW\Y A U» bU\ a Yb

5i Z]bhYfbUh]cbU`Yf'9VYbY`\UVYb'Hci f]gh_]YI dYfhYb'X]Y
Bchk YbX][_Y]h'Yf_Ubbhž'XYb', VYfhci f]ga i g'X]ZYfYbn]Yfh'ni
_UhY[cf]g]YfYb"Ni 'XYb'Ya dZc\`YbYb'A U» bU\ a Yb'nÅ\`Yb'X]Y
F Y[i `]Yfi b['XYf'? UdUn]hÅh'Ub'GhfUbX!F Y]gYn]Y`Ybž'X]Y'gU]gcbU`Y
J YfhY]i b['XYf'Hci f]ghYbghfØa Y`]b'VY']YVhYb'Yi fcdÅ]gW\Yb
GhÅXhYb'gck]Y'X]Y'9bh'Ughi b['i fVUbYf'F Y]gYn]Y`Y'Xi fW\X]Y
: ØfXYfi b['U'hYfbUh]j Yf'F Y]gYcfhY"'I bhYf'XYb'gc[YbUbbhYb
F Y]gYn]Y`Y'i bhYf'6YcVUW\hi b['ZU`Yb'@ÅbXYf'k]Y'A Ufc__c'fl ž%Ł
i bX'J]YhbUa 'fl ž\$Łž'k Å\ fYbX'VY\ØhYhY'F Y]gYn]Y`Y'k]Y'? UbUXU

f&ž ěi bX`5i ghfU`Yb`fPž) ěbcWw`b]Ww`hghUf_`VYhfcZZYb`g]bX"

I a`XYa` , VYfhci f]ga i g`Ybh[Y[Ybni k]f_Ybž`Uh`9j UbYcg
Ub[Y_ØbX][hž`F Y]gYb`bUWw`GUbhcf]b]i bX`A m_cbcg`]b`XYf
Gca a YfgU]gcb`UV`&\$&) `Y]bni ghY`Ybž`i a`X]Y` , VYf`Ughi b[`XYf
² _cgmghYa Y`ni `fYXi n]YfYb"N]Y`X]YgYf`A U» bU`a Yb`]gh`Ygž`X]Y
J YfhY]i b[`XYf`6Ygi Ww`YfnU`Yb`ni `j YfVYggYfb`i bX`bUWw`U`h][Y
F Y]gYa Ø[`]Ww`_Y]hYb`ni `ZØfXYfbž`k cVY]`a]bXYghYbg` ,) i `XYf
9]bbU`a Yb`]b`X]Y`c`_U`Y`K]fhgWw`UZ`h`ni fØW`Z]Y» Yb`gc`Yb"N]Y`j cb
F c`UbX`6Yf[Yf`]gh`Yg`ni XYa žXYb` , VYfhci f]ga i g!`X]YI`U`g
9bhgWw`Y]Xi b[g`\\`ZY`ZØf`X]Y`6fUbWw`Y`k Y]hYfni Yb`hk]W`_Y`b"

8]Y`6Y_`Äa dZi b[`XYg` , VYfhci f]ga i g`YfZcfXYfh`Y]bYb`VfY]hYb
5bgUhnž`XYf`gck c`\\`X]Y`6YXØfZb]ggY`XYf`F Y]gYbXYb`U`g`Ui Ww`X]Y
XYf`9]b`Y]a]gWw`Yb`VYfØW`_g]Ww`h][h`9]b`VYggYfYg`J Yfgh`AbXb]g`XYf
DfcV`Ya Y`i bX`Y]bY`cV`Y`_h]j Y`A YggVUf`_Y]h`_ØbbhYb`XYf`GWw`ØggY`
ni f`@Øgi b[`X]YgYg`_ca d`YI Yb`H`Ya Ug`gY]b`K]Y`hU[Yg`_UfhY"]c
VYf]Ww`hYhž`YfZcfXYfh` , VYfhci f]ga i g`X]ZZYfYbn]YfhY`@Øgi b[Ybž`i a
XYb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`]b`XYb`[fØ» hYb`I f`Ui VgXYgh]bUh]cbYb
[YfYWw`h`ni `k YfXYb"

8YhU]`g	
C fh	A m_cbcgž; f]YWw`Yb`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "Zf"XY• k k k "hU[Yg_UfhY"]c

6Ygi Ww`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`Y]bY`!fY]gY"XY